

Universal AC/DC/USB Portable Power Source

Source d'alimentation portative universelle
CA/CC/USB

Fuente de alimentación portátil universal de
CA/CC/USB

Rocketfish RF-INV80 Universal AC/DC/USB Portable Power Source

Contents

Introduction	3
Safety information	4
Features	5
Using the power source.....	7
Maintaining	9
Troubleshooting	9
Specifications.....	10
Legal notices	11
One-year limited warranty.....	15
Français	XX
Español.....	XX

Introduction

Congratulations on your purchase of a high-quality Rocketfish product. Your RF-INV80 represents the state of the art in portable power source design and is designed for reliable and trouble-free performance.

You can use the power source to power or charge laptops and other devices, such as DVD players and portable TVs. You can also use the power source to charge batteries in other devices.

Safety information

Warning: *The power source produces high voltage AC power just like the power found in home power outlets. Do not put any other object into the power source except standard electrical device plugs. Failure to use the correct AC power plug could cause electrical shock or fire.*

- Fully charge the battery for five hours before you use it the first time.
- Do not use the power source near flammable materials.
- Avoid leaving the power source in a hot vehicle.
- Avoid exposing the power source to direct sunlight because it can cause overheating.
- Put the power source in a the place with adequate ventilation.
- Keep the power source away from all moisture and liquid.
- Turn off the power source or remove the connector from the vehicle lighter plug while not using it.
- Do not insert any metal material into the ventilation opening on the power source.
- Do not drop the power source on a hard surface.
- Do not press hard on the power source.
- Charge the internal battery at least once within every three months to avoid battery damage.
- Keep away from children. The power source produces dangerous high voltages.
- Never use the power source with devices that require more the 80 W of power.
- Make sure that you use 14 AWG or larger wire. This ensures that the power source has ample power to function correctly. Also make sure the polarities are connected correctly.

Features

- 110 V AC power when connected to a vehicle's cigarette lighter socket
- Two 5 V USB ports for connecting an iPod®, mobile phone, or MP3 player
- Internal battery charges when connected to a vehicle's cigarette lighter socket or the provided AC adapter
- Low voltage, over voltage, overload, and short-circuit protection

Package contents

- RF-INV80 portable power source
- 12 V DC cord with vehicle lighter plug
- 100 ~ 240 V AC adapter (1 amp)
- User Guide
- Carrying case

Capacity

The power source has the following capacities:

- 110 V AC 80 W
- 110 V AC 100 W (maximum 30 minutes)
- 4 Ah 11.1 V lithium polymer internal battery

Components



#	Component	Description
1	Power button	Press and hold for one second to turn the power source on or off.
2	Battery LED	Blinking—Battery is charging or the battery charge is below 20%. Red—Battery is fully charged. Green—Battery is in use.
3	Power LED	Lights when the power source is turned on.

#	Component	Description
4	USB ports	Plug USB devices, such as mobile phones or MP3 players, into these ports. The power supply charges the connected device's battery.
5	Ventilation opening	Helps cool the power supply. Do not block or insert objects into this opening.
6	110 V AC power connector	Plug an electrical device into this connector.

Using the power source

Most electrical tools, appliances, and AV devices have labels that indicate the power consumption in amps or watts. Make sure that the power consumption of the device you want to operate does not exceed the rated power of the power supply.

If you are not sure what the device's power consumption is, you can safely try to operate the device from the power source. The built-in overload protection shuts down the power source if the connected device's power consumption exceeds the power source's capacity.

If the overload protection shuts down the power source, you need to unplug the device before the power source will restart.

Resistive loads are the easiest for the power source to run. However, larger resistive loads, such as electronic stoves or heaters, usually require more wattage than the power supply can deliver on a continuous basis. Inductive loads, such as some televisions, may require two to six times their wattage rating to start up. The most demanding in this category are those that start under load, such as compressors and pumps.

Testing is the only definitive way to determine whether the power supply can start a device and how long the device will run.

Charging the battery

Make sure that you charge the battery five hours before you use it the first time.

To charge the battery:

- 1 Connect the cigarette lighter or the AC power adapter cord to the power supply.
- 2 Connect the other end of the cigarette lighter cord to a vehicle's cigarette lighter socket.
Or, connect the other end of the AC power adapter cord to a power outlet.
- 3 Leave the power source connected for five hours if this is the first time you have used it.

Connecting an electrical device

To connect an electrical device:

- 1 Plug the electrical device's power cord into the 110 V AC port on the front of the power supply.
- 2 Turn on the power supply and connected device.

Connecting a USB device

To connect a USB device:

- 1 Plug the USB device's USB cable into one of the USB ports on the front of the power source.
- 2 Turn on the power supply and connected device.

Maintaining

Fully charge the battery at least once every three months to prevent battery damage.

Troubleshooting

Problem	Cause	Solution
No output voltage	Cords are not connected securely.	Make sure that all cords are connected securely.
	The power source is in a protective state.	Disconnect the AC or cigarette power adapter cord, let the power source cool (if necessary), then reconnect the cord.
	The internal battery is completely discharged.	Charge the battery for five hours.
Power supply does not run the connected device.	The connected device has a greater power rating than the power source.	Use a device with a lower power rating.
	Starting power of the device is up to two times that of its rated power.	Use a device that uses a lower starting power.

Specifications

General

AC output power (continuous)	80 W
AVC output power max	100 W, 30 minutes
AC output surge capacity	160 W
AC output waveform	Modified sine wave
DC input voltage range	10 V to 15 V DC
AC output voltage	115 ± 10 V AC RMS
AC output frequency	60 ± 4 Hz
Internal current while off	< 0.3 mA
Low voltage shutdown	10 V
High voltage shutdown	15 V
USB output power (continuous)	500 mA
Overload protection	> Rated power
Thermal protection	Yes
Operation temperature	10°F to +130°F (-10°C to +45°C)
Internal fuse	24 A
Weight	2.3lbs. (1KG)
Dimensions	5.51 × 3.15 × 1.34 inches 14.0 × 80 × 34 cm

Internal battery

Internal battery type	Lithium polymer 3-cells
Internal battery capacity	4 Ah
Internal battery voltage	11.1 V
Charging time	2 hours (25% discharged)
	3 hours (50% discharged)
	5.5 hours (100% discharged)
Running time	2 hours - Laptop computers
	3 hours – Portable DVD Players
	9.5 hours – SAT Radio Player
	12 hours - PSP
	44 hours - iPod music
	72 hours - iPod Nano
	12 days - most cell phones (standby)

Legal notices

FCC Part 15

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation of this product is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment has been tested and found to comply within the limits for a class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced technician for help.

FCC warning

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance with the FCC Rules could void the user's authority to operate this equipment.

DHHS and FDA safety certification

This product is made and tested to meet safety standards of the FCC, requirements and compliance with safety performance of the U.S. Department of Health and Human Services, and also with FDA Radiation Performance Standards 21 CFR Subchapter J.

Canada ICES-003 statement

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

RSS 310 statement

To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that permitted for successful communication.

One-year limited warranty

Rocketfish Products ("Rocketfish") warrants to you, the original purchaser of this new **RF-INV80** ("Product"), that the Product shall be free of defects in the original manufacture of the material or workmanship for one (1) year from the purchase of the Product ("Warranty Period"). This Product must be purchased from an authorized dealer of Rocketfish brand products and packaged with this warranty statement. This warranty does not cover refurbished Product. If you notify Rocketfish during the Warranty Period of a defect covered by this warranty that requires service, terms of this warranty apply.

How long does the coverage last?

The Warranty Period lasts for one year (365 days), beginning on the date you purchased the Product. The purchase date is printed on the receipt you received with the product.

What does this warranty cover?

During the Warranty Period, if the original manufacture of the material or workmanship of the Product is determined to be defective by an authorized Rocketfish repair center or store personnel, Rocketfish will (at its sole option): (1) repair the Product with new or rebuilt parts; or (2) replace the Product at no charge with new or rebuilt comparable products or parts. Products and parts replaced under this warranty become the property of Rocketfish and are not returned to you. If service of Products and parts are required after the Warranty Period expires, you must pay all labor and parts charges. This warranty lasts as long as you own your Rocketfish Product during the Warranty Period. Warranty coverage terminates if you sell or otherwise transfer the Product.

How to obtain warranty service?

If you purchased the Product at a retail store location, take your original receipt and the Product to the store you purchased it from. Make sure that you place the Product in its original packaging or packaging that provides the same amount of protection as the original packaging. If you purchased the Product from an online web site, mail your original receipt and the Product to the address listed on the web site. Make sure that you put the Product in its original packaging or packaging that provides the same amount of protection as the original packaging.

Where is the warranty valid?

This warranty is valid only to the original purchaser of the Product in the United States and Canada.

What does the warranty not cover?

This warranty does not cover:

- Customer instruction
- Installation
- Set up adjustments
- Cosmetic damage
- Damage due to acts of God, such as lightning strikes
- Accident
- Misuse
- Abuse
- Negligence
- Commercial use
- Modification of any part of the Product, including the antenna

This warranty also does not cover:

- Damage due to incorrect operation or maintenance
- Connection to an incorrect voltage supply
- Attempted repair by anyone other than a facility authorized by Rocketfish to service the Product
- Products sold as is or with all faults



- Consumables, such as fuses or batteries
- Products where the factory applied serial number has been altered or removed

REPAIR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS YOUR EXCLUSIVE REMEDY. ROCKETFISH SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR THE BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY ON THIS PRODUCT, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, LOST DATA, LOSS OF USE OF YOUR PRODUCT, LOST BUSINESS OR LOST PROFITS. ROCKETFISH PRODUCTS MAKES NO OTHER EXPRESS WARRANTIES WITH RESPECT TO THE PRODUCT, ALL EXPRESS AND IMPLIED WARRANTIES FOR THE PRODUCT, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, ANY IMPLIED WARRANTIES OF AND CONDITIONS OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN DURATION TO THE WARRANTY PERIOD SET FORTH ABOVE AND NO WARRANTIES, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED, WILL APPLY AFTER THE WARRANTY PERIOD. SOME STATES, PROVINCES AND JURISDICTIONS DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS, WHICH VARY FROM STATE TO STATE OR PROVINCE TO PROVINCE.

Contact Rocketfish:

For customer service please call 1-800-620-2790

www.rocketfishproducts.com

Distributed by Best Buy Purchasing, LLC

7601 Penn Avenue South, Richfield, Minnesota, U.S.A. 55423-3645

© 2008 Best Buy Enterprise Services, Inc.

All rights reserved. ROCKETFISH is a trademark of Best Buy Enterprise Services, Inc. Registered in some countries. All other products and brand names are trademarks of their respective owners.

Rocketfish RF-INV80

Source d'alimentation portative universelle CA/CC/USB

Table des matières

Introduction	19
Informations sur la sécurité	20
Fonctionnalités	21
Utilisation de la source d'alimentation.....	24
Entretien	26
Problèmes et solutions.....	27
Spécifications.....	28
Avis juridiques	30
Garantie limitée d'un an	33

Introduction

Félicitations d'avoir acheté ce produit Rocketfish de haute qualité. Le modèle RF-INV80 représente la dernière avancée technologique dans la conception de sources d'alimentation portatives et il a été conçu pour des performances et une fiabilité exceptionnelles.

Il est possible d'utiliser la source d'alimentation pour alimenter ou charger des ordinateurs portatifs et d'autres dispositifs, tels que des lecteurs DVD et des téléviseurs portatifs. Il est aussi possible d'utiliser la source d'alimentation pour charger les batteries d'autres périphériques.

Informations sur la sécurité

Avertissement°: La source d'alimentation fournit une alimentation CA de tension aussi élevée que celle des prises secteur domestiques. Ne pas insérer d'autres objets dans la source d'alimentation à l'exception de prises électriques standard de périphériques. L'utilisation d'une prise CA incorrecte peut être source de choc électrique ou d'incendie.

- Charger la batterie pendant cinq heures avant de l'utiliser la première fois.
- Ne pas utiliser la source d'alimentation près de matériaux inflammables.
- Éviter de laisser la source d'alimentation dans un véhicule exposé à la chaleur.
- Éviter d'exposer la source d'alimentation à la lumière solaire directe, car cela pourrait être source de surchauffe.
- Placer la source d'alimentation dans un endroit correctement ventilé.
- Mettre la source d'alimentation à l'écart de l'humidité et de liquides.
- Éteindre la source d'alimentation ou retirer le connecteur de la prise pour allume-cigare du véhicule lorsqu'elle n'est pas utilisée.
- Ne pas insérer de matériau métallique dans les ouvertures de ventilation de la source d'alimentation.
- Ne pas laisser tomber la source d'alimentation sur une surface dure.
- Ne pas exercer de pression élevée sur la source d'alimentation.
- Charger la batterie interne au moins tous les trois mois pour éviter qu'elle ne soit endommagée.

- Garder hors de la portée des enfants. La source d'alimentation fournit des tensions élevées dangereuses.
- Ne jamais utiliser la source d'alimentation avec des périphériques qui nécessitent une puissance supérieure à 80 W.
- Veiller à utiliser un câble de calibre 14 AWG ou plus gros. Cela permet de garantir que la source d'alimentation a suffisamment de puissance pour fonctionner correctement. Vérifier que les polarités sont connectées correctement.

Fonctionnalités

- Tension de 110 V CA en cas de connexion à l'allume-cigare d'un véhicule
- Deux ports USB de 5 V pour la connexion d'un iPod^{MD}, d'un téléphone cellulaire ou d'un lecteur MP3
- La batterie interne se charge en cas de connexion à la prise de l'allume-cigare d'un véhicule ou à l'adaptateur CA fourni
- Protection contre les sous-tensions, les survoltages, les surcharges et les courts-circuits

Contenu de la boîte

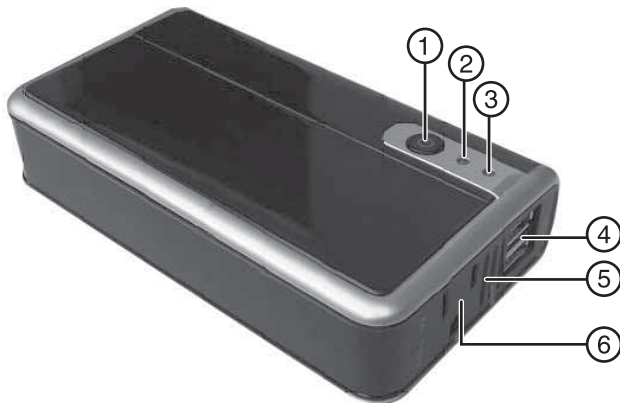
- Source d'alimentation portative RF-INV80
- Cordon de 12 V CC avec douille pour allume-cigare de véhicule
- Adaptateur de 100 à 240 V CA (1 A)
- Guide de l'utilisateur
- Étui de transport

Capacité

La source d'alimentation a les capacités suivantes :

- 110 V CA, 80 W
- 110 V CA 100 W (maximum 30 minutes)
- Batterie interne en polymère de lithium de 4 Ah 11,1 V

Composants



N°	Composants	Description
1	Touche de mise sous et hors tension	Maintenir cette touche appuyée pendant une seconde pour mettre la source d'alimentation sous et hors tension.
2	DEL témoin de la batterie	Clignotante – La batterie se charge ou sa charge est inférieure à 20 %. Rouge – La batterie est complètement chargée. Verte – La batterie est en cours d'utilisation.
3	DEL témoin d'alimentation	S'allume quand la source d'alimentation est mise sous tension.

N°	Composants	Description
4	Ports USB	Connecter des périphériques USB, tels que les téléphones cellulaires ou des lecteurs MP3 à ces ports. La source d'alimentation charge la batterie du périphérique connecté.
5	Ouverture de ventilation	Permet de refroidir la source d'alimentation. Ne pas obstruer cette ouverture ou y insérer des objets.
6	Connecteur d'alimentation de 110 V CA	Brancher un dispositif électrique sur ce connecteur.

Utilisation de la source d'alimentation

La plupart des outils électriques, des appareils électroménagers et des périphériques AV ont des étiquettes qui indiquent la consommation de puissance en ampères ou en watts. Vérifier que la consommation de puissance du périphérique utilisé ne dépasse pas la puissance nominale de la source d'alimentation.

En cas d'incertitude sur la consommation de puissance du périphérique, il est possible d'essayer de le faire fonctionner sans danger à partir de la source d'alimentation. La protection intégrée contre les surcharges mettra hors tension la source d'alimentation si la consommation de puissance du périphérique connecté dépasse la capacité de la source d'alimentation.

Si la protection contre les surcharges met la source d'alimentation hors tension, il est nécessaire de débrancher le périphérique avant de remettre la source d'alimentation sous tension.

Les charges résistives représentent l'idéal pour utiliser la source d'alimentation. Toutefois, des charges résistives élevées, telles que des fours électriques ou des chauffages, nécessitent une puissance en watts supérieure à celle que la source d'alimentation peut fournir en continu. Les charges inductives, telles que certains téléviseurs, nécessitent deux à six fois leur puissance nominale pour démarrer. Dans cette catégorie les appareils les plus exigeants sont ceux qui démarrent en charge réduite, tels que les compresseurs et les pompes.

Seuls les essais permettent de déterminer si une source d'alimentation peut mettre en service un appareil et combien de temps l'appareil fonctionnera.

Charge de la batterie

Charger la batterie pendant cinq heures avant la première utilisation.

Pour charger la batterie°:

- 1 Connecter le cordon pour allume-cigare ou pour l'adaptateur d'alimentation CA à la source d'alimentation.
- 2 Brancher l'autre extrémité du cordon sur la douille de l'allume-cigare du véhicule.
Ou, Brancher l'autre extrémité du cordon de l'adaptateur d'alimentation CA sur une prise secteur.
- 3 Laisser la source d'alimentation connectée pendant cinq heures lors de la première utilisation.

Connexion à un dispositif électrique

Pour connecter un dispositif électrique :

- 1 Brancher le cordon d'alimentation du dispositif électrique sur la prise de 110 V CA à l'avant de la source d'alimentation.
- 2 Mettre la source d'alimentation sous tension et connecter l'appareil.

Connexion d'un périphérique USB

Pour connecter un périphérique USB :

- 1 Brancher le câble USB du périphérique sur l'un des ports USB à l'avant de la source d'alimentation.
- 2 Mettre la source d'alimentation sous tension et connecter l'appareil.

Entretien

Charger la batterie au moins tous les trois mois pour éviter qu'elle ne soit endommagée.

Problèmes et solutions

Problème	Cause	Solution
Pas de tension de sortie	Les cordons ne sont pas fermement connectés.	Vérifier que tous les cordons sont fermement connectés.
	La source d'alimentation est en mode de protection.	Déconnecter le cordon de l'adaptateur CA ou de l'allume-cigare, laisser la source d'alimentation se refroidir (si nécessaire), puis reconnecter le cordon.
	Les batterie interne est totalement déchargée.	Charger la batterie pendant cinq heures.
La source d'alimentation ne fait pas fonctionner l'appareil.	Le périphérique connecté a une puissance nominale supérieure à celle de la source d'alimentation.	Utiliser un périphérique avec une puissance nominale inférieure.
	La puissance de démarrage du périphérique est supérieure à deux fois celle de sa puissance nominale.	Utiliser un périphérique qui nécessite une puissance de démarrage inférieure.

Spécifications

Générales

Puissance de sortie CA (en continu)	80 W
Puissance maximale de sortie en V CA	100 W, 30 minutes
Capacité de surtension de sortie CA	160 W
Oscillogramme de sortie CA	Sinusoïde modifiée
Gamme de tension CC à l'entrée	10 V à 15 V CC
Tension de sortie CA	115 ± 10 V CA RMS
Fréquence de sortie CA	60 ± 4 Hz
Courant interne hors tension	< 0,3 mA
Mise hors tension en cas de sous-tension	10 V
Mise hors tension en cas de surtension	15 V
Puissance de sortie USB (en continu)	500 mA
Protection contre les surcharges	> Puissance nominale
Protection thermique	Oui
Température de service	10 °F à + 130 °F (- 10 °C à + 45 °C)

Fusible interne	24 A
Poids	2,3 lb (1 kg)
Dimensions	5,51 × 3,15 × 1,34 pouces 14 × 80 × 34 cm

Batterie interne

Type de batterie interne	Polymère de lithium à 3 éléments
Capacité de la batterie interne	4 Ah
Tension interne de la batterie	11,1 V
Durée de charge	2 heures (25 % déchargée)
	3 heures (50 % déchargée)
	5,5 heures (100 % déchargée)
Durée d'utilisation	2 heures – Ordinateurs portatifs
	3 heures – Lecteurs DVD portatifs
	9,5 heures – Dispositif radio satellite
	12 heures - PSP
	44 heures - iPod musique
	72 heures - iPod nano
	12 jours – la plupart des téléphones cellulaires (mode attente)

Avis juridiques

FCC article 15

Ce dispositif est conforme à l'article 15 du règlement de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes : (1) ce dispositif ne doit pas provoquer d'interférences préjudiciables, et (2) il doit accepter toute interférence reçue, y compris celles risquant d'engendrer un fonctionnement indésirable.

Cet équipement a été mis à l'essai et déclaré conforme aux limites prévues pour un appareil numérique de classe B, définies dans la section 15 du règlement de la FCC. Ces limites ont été établies pour fournir une protection raisonnable contre les interférences préjudiciables lors d'une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et diffuse des ondes radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions dont il fait l'objet, il peut provoquer des interférences préjudiciables aux communications radio. Cependant, il n'est pas possible de garantir qu'aucune interférence ne se produira pour une installation particulière. Si cet équipement produit des interférences importantes lors de réceptions radio ou télévisées, qui peuvent être détectées en éteignant puis en rallumant l'appareil, essayer de corriger l'interférence au moyen de l'une ou de plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur la prise électrique d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est relié.
- Contacter le revendeur ou un technicien qualifié pour toute assistance.

Avvertissement de la FCC

Tous changements ou toutes modifications qui ne seraient pas expressément approuvés par les responsables de l'application des règles FCC pourraient rendre nul le droit de l'utilisateur d'utiliser cet équipement.

Certification relative à la sécurité du DHHS et de la FDA

Ce produit a été fabriqué et testé pour satisfaire aux normes de sécurité de la FCC, aux exigences et règles de conformité du Ministère de la santé des États-Unis (U.S. Department of Health and Human Services), ainsi qu'aux normes d'irradiation 21 CFR, section de chapitre J de la FDA.

Déclaration NMB-003 du Canada

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Déclaration RSS 310

Pour éviter que les interférences radio éventuelles affectent d'autres utilisateurs, le type d'antenne et son gain doivent être choisis afin que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne soit pas supérieure aux limites permises, permettant des communications parfaites.

Garantie limitée d'un an

Rocketfish Products (« Rocketfish ») garantit au premier acheteur de ce **RF-INV80** neuf (« Produit »), qu'il est exempt de vices de fabrication et de main-d'œuvre à l'origine, pour une période d'un (1) an à partir de la date d'achat du Produit (« Période de garantie »). Ce Produit doit avoir été acheté chez un revendeur agréé des produits de la marque Rocketfish et emballé avec cette déclaration de garantie. Cette garantie ne couvre pas les Produits remis à neuf. Les conditions de la présente garantie s'appliquent à tout Produit pour lequel Rocketfish est notifié pendant la Période de garantie, d'un vice couvert par cette garantie qui nécessite une réparation.

Quelle est la durée de la couverture?

La Période de garantie dure 1 an (365 jours) à compter de la date d'achat de ce Produit. La date d'achat est imprimée sur le reçu fourni avec le produit.

Que couvre cette garantie?

Pendant la Période de garantie, si un vice de matériau ou de main-d'œuvre d'origine est détecté sur le Produit par un service de réparation agréé par Rocketfish ou le personnel du magasin, Rocketfish (à sa seule discrétion) : (1) réparera le Produit en utilisant des pièces détachées neuves ou remises à neuf; ou (2) remplacera le Produit par un produit ou des pièces neuves ou remises à neuf de qualité comparable. Les produits et pièces remplacés au titre de cette garantie deviennent la propriété de Rocketfish et ne sont pas retournés à l'acheteur. Si les Produits ou pièces nécessitent une réparation après l'expiration de la Période de garantie, l'acheteur devra payer tous les frais de main-d'œuvre et les pièces. Cette garantie reste en vigueur tant que l'acheteur reste propriétaire du Produit Rocketfish pendant la Période de garantie. La garantie prend fin si le Produit est revendu ou transféré d'une quelconque façon que ce soit à tout autre propriétaire.

Comment obtenir une réparation sous garantie?

Si le Produit a été acheté chez un détaillant, le rapporter accompagné du reçu original chez ce détaillant. Prendre soin de remettre le Produit dans son emballage d'origine ou dans un emballage qui procure la même qualité de protection que celui d'origine. Si le Produit a été acheté en ligne, l'expédier accompagné du reçu original à l'adresse indiquée sur le site Web. Prendre soin de remettre le Produit dans son emballage d'origine ou dans un emballage qui procure la même qualité de protection que celui d'origine.

Où cette garantie s'applique-t-elle?

Cette garantie ne s'applique qu'à l'acheteur original du Produit aux États-Unis et au Canada.

Ce qui n'est pas couvert par cette garantie limitée

La présente garantie ne couvre pas :

- la formation du client;
- Installation;
- les réglages de configuration;
- les dommages esthétiques;
- les dommages résultants de catastrophes naturelles telles que la foudre;
- les accidents;
- une utilisation inadaptée;
- une manipulation abusive;
- la négligence;
- une utilisation commerciale;
- la modification de tout ou partie du Produit, y compris l'antenne;

La présente garantie ne couvre pas non plus :

- les dommages ayant pour origine une utilisation ou une maintenance défectueuse;
- la connexion à une source électrique dont la tension est inadéquate;

- toute réparation effectuée par quiconque autre qu'un service de réparation agréé par Rocketfish pour la réparation du Produit;
- les produits vendus en l'état ou hors service;
- les consommables tels que les fusibles ou les piles;
- les produits dont le numéro de série usine a été altéré ou enlevé.

LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT, TELS QU'OFFERTS PAR LA PRÉSENTE GARANTIE, CONSTITUENT LE SEUL RECOURS DE L'ACHETEUR. ROCKETFISH NE SAURAIT ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE DE DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS, RÉSULTANT DE L'INEXÉCUTION D'UNE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE SUR CE PRODUIT, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LA PERTE DE DONNÉES, L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER LE PRODUIT, L'INTERRUPTION D'ACTIVITÉ OU LA PERTE DE PROFITS. ROCKETFISH PRODUCTS N'OCTROIE AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPRESSE RELATIVE À CE PRODUIT; TOUTES LES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES POUR CE PRODUIT, Y COMPRIS MAIS SANS LIMITATION, TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADÉQUATION À UN BUT PARTICULIER, SONT LIMITÉES À LA PÉRIODE DE GARANTIE APPLICABLE TELLE QUE DÉCRITE CI-DESSUS ET AUCUNE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, NE S'APPLIQUERA APRÈS LA PÉRIODE DE GARANTIE. CERTAINS ÉTATS ET PROVINCES NE RECONNAISSENT PAS LES LIMITATIONS DE LA DURÉE DE VALIDITÉ DES GARANTIES IMPLICITES. PAR CONSÉQUENT, LES LIMITATIONS SUSMENTIONNÉES PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À L'ACHETEUR ORIGINAL. LA PRÉSENTE GARANTIE DONNE À L'ACHETEUR DES GARANTIES JURIDIQUES SPÉCIFIQUES; IL PEUT AUSSI BÉNÉFICIER D'AUTRES GARANTIES QUI VARIENT D'UN ÉTAT OU D'UNE PROVINCE À L'AUTRE.

Contactez Rocketfish :

Pour le service à la clientèle, appelez le 1-800-620-2790

www.rocketfishproducts.com

Distribué par Best Buy Purchasing, LLC
Dynex, 7601 Penn Avenue South, Richfield, Minnesota, É.-U. 55423-3645
© 2008 Best Buy Enterprise Services, Inc.
Tous droits réservés. ROCKETFISH est une marque de commerce de Best Buy
Enterprise Services, Inc. Déposée dans certains pays. Tous les autres
produits et noms de marques sont des marques de commerce appartenant
à leurs propriétaires respectifs.

Fuente de alimentación portátil universal de CA/CC/USB Rocketfish RF-INV80

Contenido

Introducción.....	37
Información de seguridad.....	38
Características	39
Uso de la fuente de alimentación	42
Mantenimiento	44
Localización y corrección de fallas.....	44
Especificaciones.....	46
Avisos legales.....	48
Garantía limitada de un año.....	51

Introducción

Felicitaciones por su compra de un producto de alta calidad de Rocketfish. Su RF-INV80 representa el más moderno diseño de fuentes de alimentación portátiles y está concebido para brindar un rendimiento confiable y sin problemas.

La fuente de alimentación puede ser usada para alimentar o cargar laptops u otros dispositivos, tal como reproductores de DVD y televisores portátiles. También puede usar la fuente de alimentación para cargar baterías en otros dispositivos.

Información de seguridad

Advertencia: La fuente de alimentación produce corriente de CA de alto voltaje similar a la corriente que se encuentra en tomacorrientes de alimentación casera. No coloque ningún otro objeto en la fuente de alimentación con excepción a los enchufes eléctricos estándar en los dispositivos. No usar el enchufe de alimentación de CA puede causar choque eléctrico o incendio.

- Cargue completamente la batería por cinco horas antes de usarla por primera vez.
- No use la fuente de alimentación cerca de materiales inflamables.
- Evite dejar la fuente de alimentación en un vehículo expuesto al calor.
- Evite exponer la fuente de alimentación a la luz del sol directa ya que puede causar sobrecalentamiento.
- Coloque la fuente de alimentación en un lugar que cuente con ventilación adecuada.
- Mantenga la fuente de alimentación alejada de cualquier humedad y líquidos.
- Apague la fuente de alimentación o remueva el conector de la toma del encendedor de cigarrillos del vehículo cuando no lo use.
- No inserte ningún material metálico en la abertura de ventilación de la fuente de alimentación.
- No deje caer la fuente de alimentación sobre una superficie dura.
- No aplique presión excesiva sobre la fuente de alimentación.
- Cargue la batería interna por lo menos una vez cada tres meses para no dañar la batería.

- Manténgalo alejado de los niños. La fuente de alimentación produce peligrosos altos voltajes.
- Nunca use la fuente de alimentación con los dispositivos que requieren más de 80 W de potencia.
- Asegúrese de usar cables con calibre 14 AWG o más grande. Esto asegura que la fuente de alimentación cuente con suficiente potencia para funcionar correctamente. También asegúrese de que las polaridades estén conectadas correctamente.

Características

- Voltaje de 110 V CA cuando se conecte a la toma para encendedor de cigarrillos del vehículo
- Dos puertos USB de 5 V para conectar un iPod®, teléfono celular o reproductor de MP3
- La batería interna se carga cuando se conecte a una toma para encendedor de cigarrillos de vehículo o al adaptador de CA incluido
- Protección contra bajo voltaje, sobre voltaje, sobrecarga y cortocircuito

Contenido del paquete

- Fuente de alimentación portátil RF-INV80
- Cable de 12 V CC con enchufe para encendedor de cigarrillos de vehículo
- Adaptador de 100 ~ 240 V CA (1 amperio)
- Guía del usuario
- Estuche de transporte

Capacidad

La fuente de alimentación cuenta con las siguientes capacidades:

- 110 V CA 80 W
- 110 V CA 100 W (máximo 30 minutos)
- Batería interna de polímero de litio de 4 Ah 11.1 V

Componentes



#	Componente	Descripción
1	Botón de encendido	Mantenga presionado por un segundo para encender o apagar la unidad.
2	Indicador LED de batería	Parpadeando — La batería se está cargando o la carga de la batería es inferior a 20 %. Rojo — La batería está completamente cargada. Verde — La batería se está usando.
3	Indicador LED de encendido	Se ilumina cuando la fuente de alimentación se encuentra encendida.

#	Componente	Descripción
4	Puertos USB	Enchufe dispositivos USB, tal como teléfonos celulares o reproductores de MP3, en estos puertos. La fuente de alimentación carga la batería del dispositivo conectado.
5	Abertura de ventilación	Ayuda a enfriar la fuente de alimentación. No bloquee ni inserte objetos dentro de esta abertura.
6	Conector de alimentación de 110 V CA	Conecte un equipo eléctrico en esta toma.

Uso de la fuente de alimentación

La mayoría de herramientas eléctricas, electrodomésticos y equipos de AV cuentan con etiquetas que indican el consumo de energía en amperios o vatios. Asegúrese de que el consumo de energía del equipo que desea alimentar no sobrepase la energía especificada de la fuente de alimentación.

Si no está seguro de cual es el consumo de energía de su equipo, puede intentar alimentar el equipo con la fuente de alimentación de forma segura. La protección integrada contra sobrecarga apagará la fuente de alimentación si el consumo de energía del equipo conectado sobrepasa la capacidad de la fuente de alimentación.

Si la protección contra sobrecarga apaga la fuente de alimentación, necesitará desenchufar el equipo antes de poder reiniciar la fuente de alimentación.

Las cargas resistivas son las más fáciles de alimentar para la fuente de alimentación. Sin embargo, cargas resistivas más grandes, tal como estufas electrónicas o calefactores, normalmente requieren más potencia que la que fuente de alimentación puede suministrar continuamente. Las cargas inductivas, tal como televisores, pueden requerir hasta dos a seis veces su potencia durante el arranque. Las cargas que requieren más energía en esta categoría son aquellas que arrancan bajo carga, como los compresores y las bombas.

La única forma definitiva de determinar si la fuente de alimentación puede arrancar el equipo y cuanto tiempo podrá funcionar el mismo será probar conectarlo.

Carga de la batería

Asegúrese de cargar la batería por cinco horas antes de usarla por primera vez.

Para cargar la batería:

- 1 Conecte el encendedor de cigarrillos o el cable del adaptador de alimentación de CA a la fuente de alimentación.
- 2 Conecte el otro extremo del cable para encendedor de cigarrillos a la toma del encendedor de cigarrillos del vehículo. O, conecte el otro extremo del cable del adaptador de alimentación de CA en un tomacorriente.
- 3 Deje conectada la fuente de alimentación por cinco horas si esta es la primera vez que la utilizará.

Conexión de un equipo eléctrico

Para conectar un equipo eléctrico:

- 1 Enchufe el cable de alimentación del equipo eléctrico en el puerto de 110 V CA al frente de la fuente de alimentación.
- 2 Encienda la fuente de alimentación y el equipo conectado.

Conexión de un dispositivo USB

Para conectar un dispositivo USB:

- 1 Enchufe el cable USB del dispositivo USB en uno de los puertos USB al frente de la fuente de alimentación.
- 2 Encienda la fuente de alimentación y el equipo conectado.

Mantenimiento

Cargue completamente la batería por lo menos una vez cada tres meses para evitar dañar la batería.

Localización y corrección de fallas

Problema	Causa	Solución
No hay voltaje de salida	Los cables no están bien conectados.	Asegúrese de que todos los cables están bien conectados.
	La fuente de alimentación se encuentra en un modo de protección.	Desconecte al cable de CA o del adaptador de alimentación del encendedor de cigarrillos, deje que enfíe la fuente de alimentación (si es necesario) y vuelva a conectar el cable.
	La batería interna está completamente descargada.	Cargue la batería por cinco horas.

Problema	Causa	Solución
La fuente de alimentación no puede alimentar el equipo conectado.	El equipo conectado tiene un consumo de energía que sobrepasa el de la fuente de alimentación.	Use un equipo con un consumo de energía más bajo.
	El consumo de energía de arranque del equipo es de hasta dos veces la de su energía especificada.	Use un equipo que use menos energía al arrancar.

Especificaciones

General

Potencia de salida de CA (continua)	80 W
Potencia de salida máxima AVC	100 W, 30 minutos
Capacidad de sobretensión en la salida de CA	160 W
Forma de onda de la salida de CA	Onda sinusoidal modificada
Rango de voltaje de entrada de CC	10 V a 15 V CC
Voltaje de salida de CA	115 ± 10 V CA RMS
Frecuencia de la salida de CA	60 ± 4 Hz
Corriente interna mientras está apagado	< 0.3 mA
Apagado por bajo voltaje	10 V
Apagado por alto voltaje	15 V
Potencia de salida de USB (continua)	500 mA
Protección contra sobrecarga	> Potencia nominal
Protección térmica	Sí
Temperatura en operación	10 °F a +130 °F (-10 °C a +45 °C)
Fusible interno	24 A

Peso	2.3 lb. (1 kg)
Dimensiones	5.51 × 3.15 × 1.34 pulgadas 14 × 80 × 34 cm

Batería interna

Tipo de batería interna	3 elementos de polímero de litio
Capacidad de la batería interna	4 Ah
Voltaje de la batería interna	11.1 V
Tiempo de carga	2 horas (25 % descargada)
	3 horas (50% descargada)
	5.5 horas (100% descargada)
Tiempo de respaldo	2 horas - Laptops
	3 horas – Reproductores de DVD portátiles
	9.5 horas – Reproductor de radio satelital
	12 horas - PSP
	44 horas - Música de iPod
	72 horas - iPod nano
	12 días - La mayoría de teléfonos celulares (en espera)

Avisos legales

FCC Parte 15

Este dispositivo satisface la parte 15 del reglamento FCC. La operación de este producto está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida incluyendo interferencias que puedan causar una operación no deseada.

Este equipo ha sido sometido a prueba y se ha determinado que satisface los límites establecidos para ser clasificado como dispositivo digital de la Clase B de acuerdo con la Parte 15 del reglamento FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias dañinas en un ambiente residencial. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia, y si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no ocurrirá interferencia en una instalación particular. Si este equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de la señal de radio o televisión, lo cual puede comprobarse encendiendo y apagando el reproductor alternativamente, se recomienda al usuario corregir la interferencia mediante uno de los siguientes procedimientos:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente de un circuito distinto de aquel al que está conectado el receptor.

- Solicite consejo al distribuidor o a un técnico calificado para obtener ayuda.

Advertencia de la FCC

Cualquier cambio o modificación que no esté aprobado expresamente por la parte responsable por el cumplimiento con el reglamento de FCC puede anular la autoridad del usuario para operar este equipo.

Certificación de seguridad de DHHS y FDA

Este producto está hecho y probado para cumplir con los estándares de seguridad de los requisitos del FCC y con el rendimiento de seguridad del Departamento Estadounidense de Salud y Servicios Humanos, y también con los estándares de rendimiento de radiación del FDA 21 CFR, subcapítulo J.

Declaración del ICES-003 de Canadá

Este aparato digital de Clase B cumple con el ICES-003 canadiense.

Declaración de RSS 310

Para reducir el potencial de interferencia de radio a otros usuarios, el tipo de antena y su ganancia deben ser elegidos de tal forma que la potencia radiada equivalente (EIRP) no sea más que la permitida para una comunicación exitosa.

Garantía limitada de un año

Rocketfish Products ("Rocketfish") le garantiza a usted, el comprador original de este nuevo **RF-INV80** ("Producto"), que éste se encontrará libre de defectos de material o de mano de obra en su fabricación original por un periodo de un (1) año a partir de la fecha de compra del Producto ("Período de Garantía"). Este Producto debe ser comprado en un distribuidor autorizado de productos de la marca Rocketfish y empackado con esta declaración de garantía. Esta garantía no cubre Productos reacondicionados. Si notifica a Rocketfish durante el Período de Garantía sobre un defecto cubierto por esta garantía que requiere reparación, los términos de esta garantía se aplican.

¿Cuánto dura la garantía?

El Período de Garantía dura por un año (365 días) a partir de la fecha en que compró el Producto. La fecha de compra se encuentra impresa en el recibo que recibió con el producto.

¿Qué es lo que cubre esta garantía?

Durante el Período de Garantía, si un centro de reparación autorizado de Rocketfish concluye que la fabricación original del material o la mano de obra del Producto se encuentran defectuosos Rocketfish (cómo su opción exclusiva): (1) reparará el Producto con repuestos nuevos o reacondicionados; o (2) reemplazará el Producto con uno nuevo o con uno reacondicionado con repuestos equivalentes. Los Productos y repuestos reemplazados bajo esta garantía se volverán propiedad de Rocketfish y no se le regresarán a usted. Si se requiere la reparación de Productos y partes después de que se vence el Período de Garantía, usted deberá pagar todos los costos de mano de obra y de repuestos. Esta estará vigente con tal que usted sea el dueño de su Producto Rocketfish durante el periodo de garantía. El alcance de la garantía se termina si usted vende o transfiere el producto.

¿Cómo se obtiene la reparación de garantía?

Si ha comprado el Producto en una tienda de ventas, lleve su recibo original y el Producto a la tienda en donde lo compró. Asegúrese de que vuelva a colocar el Producto en su empaque original o en un empaque que provea la misma protección que el original. Si compró el Producto en un sitio Web, envíe por correo su recibo original y el Producto a la dirección postal listada en el sitio Web. Asegúrese de colocar el Producto en su empaque original o en un empaque que provea la misma protección que el original.

¿En dónde es válida la garantía?

Esta garantía sólo es válida al comprador original del Producto en los Estados Unidos y en Canadá.

¿Qué es lo que no cubre la garantía?

Esta garantía no cubre:

- Capacitación del cliente
- Instalación
- Ajuste de configuración
- Daños cosméticos
- Daños debido a actos de la naturaleza, tal como rayos
- Accidentes
- Mal uso
- Abuso
- Negligencia
- Uso comercial
- Modificación de alguna parte del Producto, incluyendo la antena

Esta garantía tampoco cubre:

- Daño debido al uso o mantenimiento incorrecto
- La conexión a una fuente de voltaje incorrecta
- El intento de reparación por alguien que no sea una compañía autorizada por Rocketfish para reparar el Producto
- Productos vendidos tal cual (en el estado en que se encuentran) o con todas sus fallas



- Productos consumibles, tal como fusibles o baterías
- Productos en los cuales el número de serie asignado en la fábrica ha sido alterado o removido

EL REEMPLAZO DE REPARACIÓN SEGÚN PROVISTO BAJO ESTA GARANTÍA ES SU ÚNICO RECURSO. ROCKETFISH NO SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES DEBIDO AL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA RELACIONADA CON ESTE PRODUCTO, INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A ELLO, PÉRDIDA DE DATOS, IMPOSIBILIDAD DE USO DE SU PRODUCTO, PÉRDIDA DE NEGOCIO O LUCRO CESANTE. ROCKETFISH NO CONCEDE NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPRESA CON RESPECTO AL PRODUCTO; TODAS LAS GARANTÍAS EXPRESAS E IMPLÍCITAS DE ESTE PRODUCTO, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE O CONDICIONES DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN USO PARTICULAR, ESTÁN LIMITADAS EN DURACIÓN AL PERÍODO DE GARANTÍA DECLARADO ANTERIORMENTE Y NINGUNA GARANTÍA YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA SE APLICARÁ DESPUÉS DEL PERÍODO DE GARANTÍA. ALGUNOS ESTADOS, PROVINCIAS Y JURISDICIONES NO PERMITEN RESTRICCIONES EN CUANTO A LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, ASÍ QUE LA RESTRICCIÓN ANTERIOR PUEDE NO APLICARSE EN SU CASO. ESTA GARANTÍA LE DA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, Y USTED PUEDE POSEER OTROS DERECHOS QUE VARIAN DE ESTADO A ESTADO, O DE PROVINCIA A PROVINCIA.

Comuníquese con Rocketfish:

Para servicio al cliente favor llamar al 1-800-620-2790

www.rocketfishproducts.com

Distribuido por Best Buy Purchasing, LLC

Dynex, 7601 Penn Avenue South, Richfield, Minnesota, E.U.A. 55423-3645

© 2008 Best Buy Enterprise Services, Inc. Todos los derechos reservados.

ROCKETFISH es una marca comercial de Best Buy Enterprise Services, Inc.

Registrada en ciertos países. Todos los otros productos y los nombres de

marca son marcas comerciales de sus respectivos dueños.

www.rocketfishproducts.com (800) 620-2790

Distributed by Best Buy Purchasing, LLC
7601 Penn Avenue South, Richfield, MN 55423-3645 USA
© 2008 Best Buy Enterprise Services, Inc.

All rights reserved. ROCKETFISH is a trademark of Best Buy Enterprise Services, Inc.
All other products and brand names are trademarks of their respective owners.

Distribué par Best Buy Purchasing, LLC
7601 Penn Avenue South, Richfield, MN 55423-3645 USA
© 2008 Best Buy Enterprise Services, Inc.

Tous droits réservés. ROCKETFISH est une marque de Best Buy Enterprise Services, Inc.

Tous les autres produits ou noms de marques sont des marques de commerce qui appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Distribuido por Best Buy Purchasing, LLC
7601 Penn Avenue South, Richfield, MN 55423-3645 USA
© 2008 Best Buy Enterprise Services, Inc.

Todos los derechos reservados. ROCKETFISH es una marca de Best Buy Enterprise Services, Inc.

Todos los demás productos y marcas son marcas comerciales de sus respectivos dueños.

08-1251

